

## PRENUMERATA

w miejscu:

rocznie . . . rs. 3 kop. 20  
półrocznie . . . rs. 1 kop. 60  
kwartalnie . . . rs. — kop. 80  
Cena pojedynczego numeru  
kop. 8.

z przesyłką:

rocznie . . . rs. 4 kop. 80  
półrocznie . . . rs. 2 kop. 40  
kwartalnie . . . rs. 1 kop. 20

# TYGODNIK

## OGŁOSZENIA.

Za ogłoszenie 1-razowe k. 10 od jednoszpaltowego wiersza petitu.—Za ogłoszenia kilkakrotne po k. 6.—od wiersza.—Za reklamy i nekrologi, oraz ogłoszenia zagraniczne po k. 12 od wiersza.—Za ogłoszenia, reklamy i nekrologi na 1-ej stronie po k. 20 od wiersza petitu.

(Jeden wiersz szerokości strony = 4 wierszom jednoszpaltowym.)

Wychodzi w każdą Niedzielę wraz z oddzielnym stałym Dodatkiem Powieściowym.

## Prenumeratę przyjmują:

W Piotrkowie Biuro Redakcyi i obie księgarnie. W Łodzi księgarnie Schatke, Fischera i Kolińskiego. W Częstochowie W. Komornicki. W Brzezinach W. Adam Mazowita. W Dąbrowie W. Waligórski Karol. W Łasku W. Grass. W Rawie W. Hipolit Olszewski. W Radomsku W. Myśliński i Sklep Stowarzyszenia Spożywczego.

## Ogłoszenia przyjmują:

W Piotrkowie Redakcyja „Tygodnia” i obie księgarnie. W Warszawie „Warszawskie Biuro Ogłoszeń” Gracyjana Ungra Wierzbowa 8; oraz także biuro pod firmą „Piotrowski i S-ka” (dawniej „Rajchman i S-ka”). W Łodzi W-ny Gustaw Żalewski ulica Mikołajewska № 7 oraz miejscowe księgarnie. W innych miastach powiatowych gubernii piotrkowskiej—osoby obok wymienione, przyjmujące prenumeratę.

— W ubiegły wtorek, dnia 6 b. m. z powodu uroczystości rocznicy urodzin Jej Cesarskiej Mości Najjaśniejszej Pani Aleksandry Teodorówny, odprawione zostały z rana w świątyniach wszelkich wyznań solenne nabożeństwa, a wieczorem miasto całe uiluminowano.

K O S

## O robotnikach wiejskich.

I.

Od pewnego czasu, tuła się po pismach warszawskich, sprawa opustoszenia wsi naszych, przez lud tak zwany robotniczy, wywołująca różne zjawiska ekonomiczno-społeczne i prowadząca niemal do ruiny większe gospodarstwa.

Dla zapobieżenia złemu różne proponują środki. Pan K. R. Żywicki doradza podniesienie ceny zarobków. Pan L. (Kurjer Polski) utrzymuje: że jest to w dzisiejszych warunkach niemożliwe i że należy pomyśleć o źródle, z którego taniego robotnika sprowadzić można; zaś pan A. D. (Słowo № 50), rozbiegając za i przeciw powyższych wniosków, przyznaje: że choć wogóle warunki rolnictwa w ostatnich czasach cokolwiek się poprawiły i że na to stałe polepszenie liczyć już można, to jednak to polepszenie nie powinno się wyrazić w cyfrach podwyższonej płacy, a jedynie w dostarczeniu robotnikowi pewnej sumy wygód i rozrywek, jakimi miasto lub fabryka go nęci; dalej pan F. M. (Słowo № 77), utyskując, że ów artykuł p. A. D. nie uczynił na nim dodatniego wrażenia, utrzymuje: że ani podniesienie płacy, ani sprowadzenie robotników z zewnątrz nie zaradzi; albowiem robotnik sprowadzony lub drogo oplacony, wiedząc jak jest koniecznym, robić nie chce i przy najmniejszym upomnieniu zrywa umowę; ztąd więc wniosek, że robotnik dobry i tani jest tylko miejscowy. Nadto przytacza: że los służącego na ordynary, nie zasługuje na pożałowanie, gdyż włościanie zagrodnicy, w latach średniego urodzaju, zazdroszczą takiego losu, więc radę na złe, mianowicie na wychodźstwo widzi w powstrzymaniu opuszczania wsi przez nieletnich przynajmniej do 18 roku życia.

Redakcyja Słowa, dzieląc zapatrywanie p. F. M. dodała: że rolnicy mogliby skorzystać z pewnego polepszenia się ich dochodów i pomyśleć o udogodnieniach, godziwej, kształcącej umysł i serce rozrywce dla robotników, a jakiej to już niejednokrotnie pisano. Następnie tenże p. A. D. (Słowo № 82), powtarzając swoje poprzednie zapatrywania, kładzie nacisk: że jedną z głównych reform powinno być polepszenie mieszkań robotników (zapewne służących) i przytacza list nie podpisanego przyjaciela Słowa,

w którym znajdujemy, iż na Kujawach, w Plockiem fernal pobiera wynagrodzenia:

1. Gotówka	od rub. 24 do 27
2. 6 korey żyta po rub. 4	24
3. 8 garney pszenicy po rb. 6	1—50
4. 2 korce jęczmienia po rb. 3.50	7
5. 1½ korca grochu po rb. 5	7—50
6. 4 garnece rzepaku po rb. 8	1
7. Woreczek soli	60
8. 10 zagonów pod kartofle	10
9. 1 zagon pod kapustę	2
10. 2 sąźnie pół kubiec. drzewa	13
11. Furmanka pod drzewo	4
12. Utrzymanie jednej krowy	8
13. Mieszkanie	10
14. Utrzymanie nierogaczyny	3

Razem rub. 118—60

i konkluduje, że w interesie zmiany stosunków należy działać wychowawczo, a wracając do dzisiejszego „thema probandur” wyraża życzenie: aby ogół zajął się sprawą wynagrodzenia robotników wiejskich i, przy obliczaniu, aby się opierał na prawdziwych danych i podstawach! Nareszcie p. I. Łubieński w artykule „o emigracji robotników wiejskich do Prus” (Słowo № 83 i 84), bardzo rozumny i pełno prawd mieszczącym, przeżony wychodźstwem siły roboczej wiejskiej i położeniem gospodarstw rolnych, już dziś w niektórych miejscowościach nie posiadających kompletu fernali i ratai, stratami w handlu i przemyśle miejscowym, a wreszcie ogólnem i wysokiem zdemoralizowaniem tej emigrującej latem a na zimę powracającej ludności roboczej, konkluduje: „a przecież kraj tutejszy jest rolniczy, z natury rzeczy oraz położenia geograficznego takim pozostać musi, zatem utrzymanie dochodności i możliwej wypłatności majątków ziemskich, leży w bezpośrednim interesie, tak skarbu, jako też i społeczeństwa całego”.

II.

Niepodobna przytaczać—pisze p. L. Sul. w „Gaz. Kieleckiej”—całkowitej treści tych artykułów, ani też zbierać tego wszystkiego, co w tym względzie w różnych pismach umieszczono; jednak widać, że sprawa to paląca, że lekarstwa na złe nie odnaleziono i, że każdy, dorzucający w tej kwestyi jakieś nowe słowo, spełnia czyn społeczno-obywatelski.

Pan A. D. bawi się w prorocztwa, utrzymując: że na stałe polepszenie stosunków rolniczych naszych gospodarstw już od dziś liczyć można! Ciekaw jestem, na czym opiera to twierdzenie? Wszak ceny ciągle się chwieją, wypłódność ziemi nagle się nie zwiększyła, a ludności na tyle nie przybywa, by przez zwiększoną konsumpcję można wywołać większe zapotrzebowanie. Koleje żelazne, prawie na każdy punkt nieurodzajem dotknięty, rzucają masy zboża. Spekulantów czekają na to jak kania dżdżu, a znowu w powszechny nieurodzaj trudno uwierzyć i trudno na tem rachunki opierać. Trzeba

też rachować się i z nową Syberyjską drogą, mogącą na nasze targi rzucić spore ilości zboża, a więc nie poprawy ale pogorszenia stanu gospodarstw wyczekiwać by można. Chyba, że szereg zawiązujących się obecnie syndykatów, towarzystw rolniczych i t. p. stowarzyszeń, większą taniością maszyn rolniczych i sztucznych nawozów, obniży koszt produkcyi a na drodze prawodawczej uregułuje stosunek pracodawcy do służącego i robotnika? Może to kiedyś tak będzie, jednak zanim to nastąpi na wielu może sprawdzić się przysłowie, że „zanim słońce zejdzie, rosa oczy wyżre”. Jednak coś „na dziś” robić potrzeba, otóż zgodnie z humanitarnym wnioskiem p. A. D., trzeba by zacząć od przeróbki dotychczasowego wstrętnie nędznego i brudnego pomieszczenia służących i robotników. To już nie mieszkania dla ludzi, ale nory, z których porządne i postępowe gospodarstwa, nawet nierogaczyny usunęły!

Nie można w zupełności winić za to gospodarzy właścicieli; na to bowiem składało się wiele okoliczności: wiekowe przyzwyczajenie, brak kapitału, a, co najważniejsza, wstręt służby do zajmowania porządniejszych stancji. Nie jednemu to ostatnie zdawać się będzie dziwne, nieprawdopodobne, a jednak tak jest. Powszechnie nasz chłop nie lubuje się w czystości, wyrósł w brudzie i brud jego żywiołem; śpi w barlogu, rzadko się myje, czesze i dopiero niedziela lub święto oskrobuje go z całego tygodnia. I dziś są majątki, w których oddawna pomyślano o lepszym pomieszczeniu służby, pobudowano wygodne domy, dano duże okna, podłogi, dobre kuchnie, piece i t. p. Proszę zajrzeć do takich mieszkań i przekonać się, w jakim znajdują się stanie: podłogi porbane, drzwi popsute, nawet futrynom okiennym nie darowano. Z drugiej jednak znów strony trzeba przyznać, że stan taki z dnia na dzień się poprawia; przykład zamożniejszych gospodarzy, napomnienia dworu, powoli swój wpływ wywierają i już teraz, szczególnie w święto, coraz trudniej spostrzedz służącego w brudnym i podartym ubraniu; z mieszkaniami jednak—mimo zrozumienia potrzeb i mimo chęci uczynienia im zadość—kwestyja odkłada się ad calendas grecas. Brak kapitału! oto szkopuł, o który rozbijają się najlepsze chęci, a choć rok obecny urodzajem i cenami jest cokolwiek lepszy, to jednak Srule i Moski, za załogłości lat poprzednich, chłoną całą przewyżkę dochodów.

Piszą i wiele mówią o pożyczkach przez skarb na amelioryacje rolne udzielić się mających. Otóż zanim to nastąpi, czy nie byłoby właściwem zaczerpnąć z funduszu T. K. Z. mianowicie z kar i z grosza na administracyję i udzielać pożyczki na budowę czeladnich pomieszczeń, spłacać przy ratach pożyczek udzielanych na dobra?

Wyrobieniem takiego projektu i unormowaniem jednego typu mieszkań dla służą-



cych, obejmujących na rodzinę jedną dużą izbę i jedną komorę, widne, suche, ciepłe, z oddzielnem pomieszczeniem (chlewy) na krowy i trzody i z ogródkiem przed domem, mogliby się zająć pp. radcowie przy Dyrekcjach Szczegółowych T. K. Z. Mogliby również poruszoną przez p. A. D. kwestyję odpowiedniejszego wynagrodzenia służącego i cen roboczego dnia w różnych okolicach kraju, przedstawić do powszechnej dyskusyi i unormowania, gdyż przytoczone z listu bezimiennego przyjaciela *Słowa* wynagrodzenie służącego na Kujawach i w Płockiem stanowczo nie wytrzymuje krytyki. Któż to bowiem dawać będzie fernalowi 4 garnee rzepaku, z którym on napewno nie będzie wiedział co zrobić i który musi sprzedać żydowi za marne pieniądze! Któż to do uposażenia będzie doliczać koszt furmanki w posyłce po drzewo, kiedy służący na równi z inną ordynaryją, produkty powinien odbierać na miejscu i nie go to nie obchodzi, zkad takowe się sprowadza; idąc bowiem dalej za takim rachunkiem, to w razie braku zboża w śpiichlerzu na ordynaryję i potrzeby kupna takowego na jarmarku, również trzeba by doliczać koszt użytej do tego furmanki, jak również do owych zagonów wypadłoby doliczać koszty sadzenia tj. orki, włóczki i obredlania. Wreszcie jęczmienia i pszenicy stanowczo zamało; rachunek ziemi pod kartofle na zagony tylko w zamierzonej przeszłości usprawiedliwiony być może, a koszt utrzymania nierogaczyny na 3 ruble obliczony, niepojęty, bo coż chlebowadca przeznacza na to utrzymanie?

(dok. nastąpi).

## Z Tomaszowa Rawskiego.

Wizyta J. E. Biskupa. — Kompanija z Rzeczy. — Dawniej i teraz. — Tanie kuchnie. — Dziki postępek.

Mieliśmy w ubiegłym tygodniu w mieście wizytę J. E. ks. Biskupa Ruszkiewicza, który tu zawitał celem konsekracyi kościoła S-tego Antoniego i kościoła w Chorzęcinie, kołebce Tomaszowa. — J. E. przybył do nas pociągiem poobiednim, oczekiwany na dworcu przez deputacyję złożoną z obywateli tu-tejszych, pp.: D-ra Rode, D-ra Narewskiego,

adwokata Morsztynkiewicza, aptekarza Wilmowskiego i naczelnika stacyi hr. Dąbrowskiego. Ulica Brzostowska, cmentarzyk i kościół przepelnione były tłumem. U wejścia, ubranego girlandami zieleni, powitano J. E. „Te Deum laudamus”. Kościół jaśniał od światła i zieleni. Na przyjęcie ks. Biskupa, oprócz miejscowych, podążyli ks. prałat Dębicki z Warszawy, ks. proboszcz z Lubochni, ks. proboszcz z Ujazdu, ks. proboszcz z Gałkowa i ks. wikary z Łaznowa.

Następnego dnia, od samego rana, rozpoczęła się ceremonia konsekracyi kościoła. Umieszczono relikwie Ś-tego Wincentego i Ś-tej Agnieszki, które murarze zaraz zamurowali. Bardzo ładne mowy przy tej uroczystości wygłosili proboszcz z Gałkowa i prałat Dębicki. J. E. zaś miał przemowę do dzieci, które w liczbie 250 przystąpiły do 1-szej komunii. Przez oba dni pobytu ks. Biskupa bierzmowanie przyjęło 2,301 osób.

Przez kilka dni bawił tu teatr niemiecki, niejakiego p. Oskara Bergena, mianujący się częścią łódzkiej „Thalli”. Nędzota to taka, że trudno uwierzyć w to ostatnie; to też powodzenia nie miał żadnego. Zbyt ciężko teraz o grosz, aby go sobie na takie marne szopki z kieszeni dać wyciągać.

Kto słyszał kapelę towarzyszącą kompanii z Rzeczy, dążącej do Częstochowy, ten ze zdziwieniem i zadowoleniem mógł skonstatować, co szczerze starania z chłopów naszego zrobić potrafią.

Obecna stagnacyja w fabrykacyi naprowadziła na myśl utworzenia tanich kuchni dla pozbawionych roboty czeladników i ich rodzin. Tymczasem część tylko takowych z utworzonych dla ich dobra instytucyj korzysta; inni, zaślepieni fałszywą ambicyją, przenoszą głód nad półście lub ostatecznie posłanie dziecka z garnczem po trochę ciepłej strawy, która im może dać siły do przetrwania złych chwil. Tu nie wina tych, co nie rozumieją, ale tych, co nierozumiejących objaśnić nie usiłują.

Słuszną racyję mają ci, co utrzymują tu u nas, że czasy są złe; ale myślą się utrzymując, że Tomaszów takich czasów nie pamięta. Nie dalej jak przed 16-ma laty, nie licząc już poprzednich fluktuacyj w przemyśle tu-tejszym, miasto takie przechodziło kryzysy, że fabrykanci nie mogąc warsztatów sprzedać nawet po rublu, rąbali takowe i palili!.. W latach następnych za to objawiał się rozkwit bujniejszy, niż kiedykolwiek.

Duch negacyi często bardzo zapędza na manowce etyki i uczucia. Z przywiezionem np. na stacyję naszą ciałem, jeden z urzędników obszedł się, jak ze zwykłą skrzywią, którą się wyrzuca w pośpiechu, utrzymując, że to dla niego nie, tylko bagaż. Wszelki tu komentarz chyba zbyteczny?...  
—♦—

## Miejscowe Tow. Pomocy dla ubogich wyznania Mojżeszowego.

Dnia 4 b. m., we wzmiankowanym wyżej Towarzystwie, odbyło się ogólne zebranie członków, na które z ogólnej liczby 61 członków rzeczywistych (58 miejscowych i 3 zamiejscowych) stawili się na zebranie tylko 30. Zebraniu przewodniczył prezes zarządu p. Lewy, obowiązki sekretarza spełniał członek zarządu p. Szwarenberg. Przedmiotem narad było: rozpatrzenie budżetu na r. b.; założenie różnych instytucyj; rozbiór instrukcyi dla zarządu, kasyjery i wydziału pożyczek bezprocentowych; wreszcie przyjęcie ofiarowanego przez p. Brauna placu.

Ułożenie budżetu stanowczego okazało się niemożliwem, z powodu braku odpowiednich danych za czas przeszły, gdyż Towarzystwo egzystencyję swą niedawno co dopiero rozpoczęło; w przybliżonym więc budżecie wydatki preliminowano na rs. 5,298, a dochody zaledwie na rs. 3,900—przypuszczalny więc niedobór wynosi 1,398 rubli. Położenie rzeczy zatem jest b. trudne, jeśli tutejsi potentaci finansowi, prawie wyłącznie żydzi, nie przyjdą w pomoc swemu własnemu Towarzystwu. A jednak dotąd nie widzimy ich na liście ofiarodawców, co nas niezmiernie zadziwia!..

Powtarzamy, że położenie jest b. trudne, o czym łatwo się przekonać ze słów przewodniczącego zebraniu, prezesa zarządu. Pan Lewy bowiem w przemówieniu swem zaznaczył, że wyż wskazane wydatki przewidywane są tylko do 1 stycznia 1900 r., a zatem na 7 tylko miesięcy i, że w sumie ich mieści się nieznaczna zaledwie kwota na urządzenie, nadto budżet obejmuje tylko wydatki najkonieczniejsze, a 140 już przeszło rodzin zgłosiło się dotąd do Towarzystwa o pomoc! Tymczasem w przewidywanych dochodach mieszczą się już i znaczniejsze dytychezasowe ofiary (pp. Szlosberga, Rejchera i Brauna—każdego po rs. 500. Oprócz tego p. Lan-

## Aleksander Puszkina.

### I.

W dniu 16 maja st. st. 1799 roku, a więc zaledwie w kilka miesięcy później od wieszca naszego Adama, ujrzał światło dzienne w Moskwie, największy poeta rosyjski Aleksander Puszkina. Syn wysokiego dygnitarza wojskowego, w młodych latach okazywał wielki pociąg do drukowanego słowa; w roku 1811 wstąpił do liceum Carkoskiego, gdzie w roku 1815, jako szesnastoletni młodzieniec, deklamacyją swą „Wspomnienie Carkosielkie”, zwrócił na siebie uwagę sędziwego Dzierżanina. Po ukończeniu liceum w roku 1847 w czasie pobytu w kolegium spraw zagranicznych, pisał całe szeregi utworów ulotnych, pełnych dowcipu epigramatów i pieśni. Większy poemat: *Ruslan i Ludmiła*, wyszedł z pod pióra poety w roku 1819. Ponieważ utwory ulotne, które każdy prawie junkier w pułku umiał na pamięć, były po większej części niecenzuralne, Puszkina skazany został na zesłanie początkowo do Solowieckiego Monastynu, a ostatecznie, za wstawiennictwem Żukowskiego i Karamzina, do Bessarabii. Tu w ciągu pięcioletniej wędrówki po południowej Rosyi (1820—1824) nauczył się po włosku i hiszpańsku, znając dokładnie

języki francuzki i angielski. Władając znakomicie temi językami, zaznajamiając się z literaturą zagraniczną i idąc za duchem czasu, dał się porwać ideałowi wszystkich ówczesnych poetów, stał się bajronistą. W Bessarabii tworzy „*Jenka z Kaukazu*”, *Fontannę z Baczysaraju*, „*Cyganów*”, „*Braci rozbójników*”, wreszcie pierwsze pieśni „*Eugenjusza Oniegina*”. W roku 1824-ym pozwolono mu wrócić do wsi rodzinnej Michajłowskoje, gdzie dowiedziawszy się o śmierci Bajrona, zakupuje nabożeństwo za jego duszę. Tworząc na wsi dalsze pieśni Oniegina, zamyka okres swego bajronizmu. Pod natężeniem Szekspira tworzy na tle monografii Karamzina pyszną tragedyję „*Borys Godunow*”.

W roku 1826 zaszła stanowcza zmiana w życiu poety. Z rozkazu Cesarskiego przywieziony z feldjegrem do Moskwy, stawionym przed cesarzem Mikołajem w podróżnym ubraniu, otrzymuje z ust Monarchy uznanie wielkiego talentu i wolność pobytu w całej Rosyi. W tym też okresie swego życia, poeta spotyka się z największym naszym wieszczem Mickiewiczem.

### II.

Pierwsze spotkanie dwóch wielkich poetów, nastąpiło u Polewoja, redaktora „*Moskiewskiego Telegrafu*” w Moskwie. Obaj w równym prawie wieku, obaj pionierzy nowego, a w głównych rysach tego samego kierunku poezyi, obaj równie sławni, mieli

ze sobą tyle podobieństwa, że ich umysły i wyobrażenia, musiały się zejść i sympatyzować ze sobą. Mickiewicz znał niektóre utwory Puszkina, Puszkina wówczas nie znając języka polskiego, znał naszego wieszczę tylko z rozmowy. Przekład sonetów krymskich Wiazemskiego, ułatwił mu poznanie utworów nieśmiertelnego Adama, dla którego czuł zawsze wielki szacunek i podziwiał jego erudycyję. Najmniejszą jednakże połączyły dwóch poetów ich wspólne ideały. W marcu 1827 Mickiewicz pisał do Odyńca: „Puszkina w rozmowie bardzo dowcipny i porywający, czytał wiele i dobrze, zna literaturę czołową, o poezyi ma czyste i wzniósłe pojęcie. Napisał teraz tragedyję *Borys Godunow*, znam jej scen kilka, w rodzaju historycznym, dobrze pomyślana i szczegóły piękne”. Zebrania literackie, na których spotykali się naówczas wielcy poeci, pozostawili w pamięci Mickiewicza najmilsze wspomnienia. Poraz drugi bliżej obaj poeci spotykają się ze sobą w Petersburgu w roku 1829. W najpierwszych domach rosyjskich spotykali się często, improwizując na zebraniach towarzyskich.

W tym roku Puszkina z Mickiewiczem, żyli ze sobą w stosunku przyjacielskiej zażyłości. Byli nawet więcej zbliżeni do siebie niż w roku 1827-ym w Moskwie. Mickiewicz uważał Puszkina za wielkiego poetę, za człowieka „szczerego, szlachetnego, otwartego”. Raz ktoś wobec niego zaczął krytykować utwory Puszkina, sądząc



sberg ofiarował warsztaty stolarskie, wartości 448 rs.).

Po tem ogólnem rzucie oka na stan finansowy, przystępujemy do wyjaśnienia planu pracy, jaką założyło sobie Towarzystwo dla dojścia do zamierzonych celów.

Stosując się do swojej ustawy, za główne zadanie postawiło ono sobie powołać najbardziej młode pokolenie. To mając na oku, postanowiono do minimum ograniczyć ponoszące godność ludzką i demoralizujące datki pieniężne, a tam, gdzie konieczność tego wymaga, zastąpić datki pieniężne inną ubożną pomocą. Zgodnie z takim kierunkiem ogólnie zebranie, na wniosek zarządu, uchwalilo, w miarę środków, urządzić Towarzystwo w sposób następujący:

1-o) Założyć dom pracy, a do czasu założenia wynajdywać i dostarczać pracę potrzebującym;

2-o) Urządzić tanią sprzedaż wiktuałów: dla najbardziej potrzebujących — z dopłatą 15—25% przez Towarzystwo do cen nabycia, a dla takich ubogich, którzy mają jakieś stałe zajęcie — po cenie kosztu (Towarzystwo nabywa artykuły spożywcze hurtowo; jest więc w stanie sprzedawać je taniej);

3-o) Wejść w porozumienie z właścicielami domów, w których mieszkają ubodzy i za mieszkania ich wypłacać właścicielom czynsz bezpośrednio;

4-o) Udzielać pożyczki do rs. 50, z wyraźnem zastrzeżeniem, że korzystać z nich nie mogą osoby niemoralne lub zajęte nieokręślonych;

5-o) Wsparcia pieniężne, o ile się tylko da, ograniczyć;

6-o) Przychodzić z pomocą rzemieślnikom przy kupnie narzędzi i materyjałów;

7-o) Zebrakom zamiejscowym udzielać drobne datki pieniężne na powrót do domu (najwyżej kop. 40 jednemu);

8-o) Urządzić bezpłatną pomoc lekarską i zapewnić ubogim bezpłatnie lub po zniżonej cenie lekarstwa;

9-o) Przyjąć majstrów i czeladników — z początku ślolarskich, a następnie stolarskich, snycerskich i tokarskich i założyć warsztaty, w których bezpłatnie nauczać chłopców odnosnych rzemiosł. W tym samym celu przyjąć ogrodnika i założyć ogród. (Do projektowanych warsztatów ślolarskich, na 10 wakansów, zgłosiło się już 67 kandydatów!);

10-o) Otworzyć przytułek dzienny dla opuszczonych dzieci, do lat 7; w przytulku dzieci znaleźć mają opiekę i żywność.

Oprócz tego, projektuje się założenie przez miejscowe izraelitki na własny ich koszt, bez żadnej pomocy ze strony Towarzystwa, szwalni, któraby dostarczała bielizny i dawała opiekę ubogim położnicom.

Oto jest rys przyszłej działalności Towarzystwa, w zupełności przez zgromadzonych zaakceptowany. Zatwierdziwszy następnie przedstawione przez zarząd projekty instrukcyj, ogólne zebranie przystąpiło do rozpatrzenia oferty p. Brauna, który ofiarował Towarzystwu rs. 4,000 na kupno placu pod budowę domu, albo (stosownie do wyboru zarządu) — plac swój przy ulicy wiodącej do Szczekaniey i Byków, przedstawiający wartość 4,000 rs. Zarząd wybrał plac, a ogólne zebranie dar p. Brauna zaakceptowało i upoważniło prezesa Zarządu do zeznania odpowiedniego aktu, zamianowawszy p. Brauna członkiem honorowym Towarzystwa.

Na zakończenie, wybrano na kandydatów Zarządu pp. Lewińskiego i Michelsona.

## Kronika Piotrkowska.

*Prosimy czytelników naszych z miasta Piotrkowa i całej piotrkowskiej gubernii o komunikowanie nam ważniejszych faktów i ciekawszych wypadków. Proste podanie wiadomości jest dostateczne; obrobienie należy do redakcyi.*

— **Procesye Bożego Ciała** w dniu oktawy zamykają cykl podniosłych uroczystości religijnych, które kościół rzymsko-katolicki święci, poczynwszy od dnia Zmartwychwstania Pańskiego. Na ten okres przypadają bowiem i ze szczególną u nas uroczystością obchodzone nabożeństwa majowe, nowenna do S-go Antoniego i czerwcowe uroczyste nabożeństwa poranne. — W tym roku wszystkie cztery procesye odbyły się przy pięknej a chłodnej pogodzie, ze zwykłą wspaniałością, przy udziale wszystkich cechów, bractw i niezliczonych tłumach pobożnych. Pierwsza procesya wyszła, jak zwykle, z kościoła Farnego; celebransa, księdz kanonika Salacińskiego, proboszcza parafii, prowadził prezes r. st. Szrednicki oraz p. Du-

dziński; baldachim nieśli pp. Zaleski, Wojewódzki, Jędrzejewicz i Poraziński. W niedzielę oktawy, uroczysty pochód wyszedł z kościoła po-Dominikańskiego; celebrował ks. prefekt Gogolewski, prowadzony przez pp. Szrednickiego i Zaleskiego; baldachim nieśli pp. Byczkowski i Młodowski. Obfity deszcz spadł przed samą procesją, wkrótce jednak niebo się wypogodziło i tłumy pobożnych zapelnily całą ulicę, idąc we wzorowym porządku, który ani na chwilę nie został zamącony, pomimo, że spłonął trzeci ołtarz, urządzony przy domu Adameczyka. Straż ogień stłumiła, a ewangeliję S-go Łukasza odczytano przy drugim ołtarzu. We czwartek oktawy odbyły się dwie procesye — poranna wyszła od Bernardynów do ołtarzy, urządzonych w rynku i przyległej ulicy; służbę około Najświętszego Sakramentu pełnili przeważnie urzędnicy kolei; naczelnik stacyi p. Piotrowski i p. Zaleski prowadzili celebransa ks. kanonika Salacińskiego, baldachim nieśli pp. Domański, Olkowski, Nestorowicz i Wiśniewski. Po południu od Pijarów procesya wyruszyła ku kościółkowi Panny Maryi. Celebrował przeor OO. Paulinów z Częstochowy ks. Rejman, prowadzony przez pp. Brokowskiego i Zaleskiego, baldachim nieśli pp. Bastrzycki, Lisowski, Stronński i Szymański. Podczas procesyi chóry amatorskie wykonywały hymny religijne a straż pod wodzą naczelnika głównego ustawiona szeregami we wzorowym porządku utrzymywała tłumy. Wogóle całe to przepiękne nabożeństwo nasze odbyło się ze skupieniem, powagą i szczerem nabożeństwem. Niemile tylko raziły nas tu i ówdzie gromadki spektatorów w otwartych oknach. Czyżby nawet katolicy nie wiedzieli, że nieprzystojnie jest zamiast uczestniczyć w nabożnym pochodzie, przyglądać mu się, jak ciekawemu widowisku?..

— **Objazd J. O. Głównego Naczelnika Kraju.** W dniach 14, 15 i 16 b. m. J. O. Książę Imeretyński, Główny Naczelnik Kraju, zwiedzić ma Sosnowiec, Będzin, Zawiercie, Częstochowę i Piotrków. Program objazdu urzędowy jest następujący: *Dnia 14-go* o godzinie 8 z rana, ze stacyi Sosnowiec do zakładów Huleczyńskiego i S-ki, następnie do fabryki braci Schön, do huty „Katarzyna“, do kopalni „Jerzy“ w Niwce, do fabryki Dietla i do szkoły Aleksandryjskiej przy tejże fabryce, poczem uda się J. O. Naczelnik Kraju do Dąbrowy dla zwiedzenia zarządu gmin-

że poeta nasz podzieli jego zdanie. Mickiewicz oświadczył stanowczo, że Puszkina jest pierwszym poetą swego narodu i że w tem się mieści tytuł jego sławy. Wtedy niepowołany krytyk odpowiedź naszego mistrza dyskretnem pokrył milczeniem.

Obaj poeci tłómaczyli w tym czasie nawzajem swe utwory. Mickiewicz przełożył „Przypomnienie“ Puszkina, Puszkina zaś „Trzech Budrysów“, „Czaty“ i początek „Konrada Wallenroda“. Obaj w dziełach swoich wspomnienie o swej przyjaźni zostawili. Mickiewicz w utworze: „Pomnik Piotra Wielkiego“ upamiętnił chwilę, gdy podczas deszczu okrył swego przyjaciela płaszczem:

„Z wieczora na dżdżu stali dwaj młodzieńce  
Pod jednym płaszczem, wzięwszy się za ręce;  
Jeden, ów pielgrzym przybylec z zachodu,

Drugi był wieszczem ruskiego narodu,  
Stawny pieśniarzem na całej północy.  
Znali się z sobą niedługo, lecz wiele,  
I od dni kilku już są przyjacieli.  
Ich dusze wyższe nad ziemne przeszkody,  
Jako dwie Alpów spokrewnione skały,  
Choć je na wieki rozerwał nurt wody:  
Ledwo szum słysząc swej nieprzyjaciółki,  
Chyląc ku sobie podniebne wierzchołki.

Puszkina zaś, w rok później, gdy Mickiewicz wyjechał za granicę, w utworze bez tytułu, tak go scharakteryzował:

„Żył on między nami,  
Wśród plemienia sobie obcego. Gniewu  
Ku nam w duszy swej nie żywił.

Myśmy go kochali. Spokojny, życzliwy,  
Bywał na ucztach naszych. Myśmy  
I marzeniami czystemi dzielili się  
Z nim i pieśniami, on był natchniony,  
Z wyżyn patrzył na życie. Nieraz  
Mówił o czasach już niedalekich,  
Kiedy ludy wasni zapomniawszy  
W wielką się rodzinę zjednozcza.  
Chciwie słuchaliśmy wieszczą. Odszedł  
Od nas na zachód, błogosławieństwem  
Myśmy go żegnali“...

### III.

W roku 1830 Puszkina kończy swego Oniegina, tworzy cały szereg utworów dramatycznych: „Gość kamienny“, „Mozart i Sglieri“, „Rycerz skąpy“, nadto kilka powieści prozą: „Zamiec“, „Wystrzał“ i t. d. W roku 1831 ożenił się z osobą również niebogata jak i sam, Natalją Gonezarową. Była to kobieta nieposzlakowanych obyczajów, jednakże światowa, lubiąca błyszczeć w towarzystwach i przyjmować hołdy, które gniewały i drażniły Puszkina. Po kilku latach małżeńskiego pożycia, Puszkiniowie spotkali na salonach petersburskich młodego francuza nazwiskiem d'Antes. Adoptowany przez ówczesnego posła holenderskiego Heeckerena, jako oficer kawalerii rosyjskich, zaczął się on zalecać pani Puszkiniowej i jej siostrze. To zalecanie wzięto na języki, a że poeta za swą ostrą krytykę ówczesnego świata petersburskiego, miał wielu nieprzyjaciół, nizkimi anonimami starano się zazdrość w nim rozdmuchać. Puszkina wyzwał francuza na

pojedynek; ten jednakże oświadczył się o rękę siostry pani Puszkina i w ten sposób sprawa została załagodzoną. Szwagrowie jednakże, chociaż spotykali się często u wspólnych znajomych, bliższych stosunków ze sobą nie utrzymywali.

Drażniony paszkwilami, posadzając o autorstwo Heeckerena, niedługo po pierwszej swej awanturze, Puszkina wysłał list do niego, pełen obelg tego rodzaju, które tylko na placu załatwione być mogą. Zarzucał mu mianowicie, że jest autorem niecných paszkwili. H., jako poseł, nie mógł przyjąć pojedyńku; zastąpić go musiał szwagier Puszkina d'Antes, który w d. 27 stycznia 1837 roku nad Nową, za miastem na polanie, podczas 15-stopniowego mrozu, zadał ranę śmiertelną największemu z rosyjskich panów. Po dwóch dniach konania w niewymownych męczarniach, osłodzonych obecnością żony, przyjaciół i listem Cesarza Mikołaja, obiecującym opiekę nad pozostałą rodziną, zmarł Puszkina, przeżywszy zaledwie lat 37.

W ostatnim okresie swej twórczości, Puszkina napisał między innemi: „Córke kapitana“, „Damę pikową“, „Dubrowskiego“, „Noc egipskie“, „Zapiski z własnego życia“ i wiele innych.



nego, szpitala fabrycznego, Huty bankowej i miejscowej resursy, gdzie przedstawia się wszystkie urzędnicy górniczy. *Dnia 15-go* o godzinie 8-ej z rana, przejechawszy do Będzina J. O. Książę zwiedzi Kościół miejscowy, szpital miejski, biuro powiatu i kazermy, poczem o 10-ej rano stanie w Zawierciu dla zwiedzenia fabryk towarzystwa akcyjnego Zawiercie i huty szklanej Rejcha; o godzinie zaś 3-ej po południu, przyjechawszy do Częstochowy i przyjąwszy na stacyi przedstawicieli władz miejscowych, obywatelstwa i włościan, zwiedzi J. O. Naczelnik Kraju prawosławną cerkiew, straż ogniową, gimnazjum męskie, pomnik Cesarza Aleksandra II, klasztor Jasnogórski i szpital powiatowy.

*Trzeciego dnia, 16 b. m.*, odbywszy tamże o g. 9-ej z rana przegląd 2 brygady strzelców i 42-go pułku dragonów, o godzinie 11½ wyjedzie do Piotrkowa, gdzie stanie o godzinie 3 po południu. Tu J. O. Główny Naczelnik Kraju przyjąwszy na stacyi przedstawicieli wszystkich władz miejscowych, jak również przedstawicieli szlachty, mieszczan i włościan, uda się na zwiedzenie Soboru prawosławnego, Straży ogniowej i Towarzystwa cyklistów, miejscowego kościoła farnego, gimnazjum męskiego, ochronki katolickiej № 1, szpitali: S-ej Trójcy i żydowskiego, więzienia, kościoła ewangelickiego, gimnazjum żeńskiego i ochronki prawosławnej S-ej Zofii.

W podróży tej towarzyszą Głównemu Naczelnikowi Kraju, oficerowie sztabu jeneralnego: generał lejtnant Puzyrewski, pułkownik Mawrin, podpułkownicy Orłow i Hurko, kurator warsz. okr. naukowego r. t. Ligin i urzędnik do szczególnych poruczeń przy Generał-Gubernatorze warszawskim, kamerjunker Najwyższego Dworu Jaczewski.

— **Najwyższe nagrody.** Najjaśniejszy Pan Najmilszemu zezwolił na przyjęcie i noszenie przez pana Gubernatora Piotrkowskiego, radcę tajnego K. K. Millera ofiarowanego mu Krzyża Komandorskiego francuskiego orderu Legii Honorowej.

Za wysługę 35 lat otrzymali ordery św. Włodzimierza 4-go stopnia b. burmistrz m. Brzezin, asesor kolegijski Mijajłow i sekretarz magistratu łódzkiego Kiedrzyński.

— **Zmiany w duchowieństwie.** Przeniesieni zostali wikaryjusze parafii: 1) Truskolasy w pow. częstochowskim ks. Józef Rosiński do parafii Wiewiec w pow. Włocławskim 2) Borowno w pow. noworadomskim, ks. Wicenty Kwieciński do parafii Truskolasy.

— **Zmiany służbowe.** Starszy pomocnik referenta piotrkowskiego rządu gubernijalnego, rejestrator kolegijski Józef Werner mianowany został referentem p-tu brzezińskiego. Archiwista p-tu brzezińskiego, pomocnik zapasowy armii Leonid Swiesznikow i młodszy pomocnik referenta Michał Butkiewicz — starszymi pomocnikami referenta; kancelista Bronisław Mirecki — młodszym pomocnikiem referenta; starszy pomocnik referenta, sekretarz gubernijalny Karol Węgliński — referentem p-tu brzezińskiego; młodszy pomocnik referenta i kancelista Leon Marszycki i Zygmunt Russek — pomocnikami referenta p-tu Brzezińskiego. Referentem przy kancelaryi naczelnika straży ziemskiej w Sosnowcu mianowany został rejestrator kolegijski Dymitr Sakowicz.

— **Z powodu stułetniej rocznicy urodzin A. S. Puszkina,** znakomitego poety rosyjskiego, dnia 7 b. m., staraniem zwierzchności gimnazjalnej, urządzony był poranek literacko-muzyczny, złożony z odczytów, deklamacyi poezyj Puszkina oraz popisów orkiestry uczniowskiej i chórow. Nauczyciel Gurnow mówił „O znaczeniu Puszkina w historii rosyjskiej literatury“ a nauczyciel Wyszesławcow „O typach kobiecych w utworach Puszkina“.

Nazajutrz, dnia 8 b. m., w miejscowym teatrze odbyło się jubileuszowe przedstawienie amatorskie.

Wiele urozmaiconego programu tego przedstawienia, powtarzać tu nie będziemy, gdyż zamieściliśmy go w przeszłym numerze „Tygodnia“. Napomniemy tylko, że amatorowie wywiązali się z zadania zadawalniająco, o ile na to starczyły ich siły; wogóle znać było wielką staranność reżyserji. Na wyjątkowe wyróżnienie zasługują jednak, naszym zdaniem, trzy numery programu: wyborna, skończona gra pani E. R. Kotlar, w roli córki młynarza w „Rusałce“, piękne wykonanie przez pana Millera, panią Baturową i chór trzeciej sceny I-ego aktu „Eugeniusza Oniegina“ i — końcowa „Apoteoza“, w której nadzwyczaj umiejętnie i z wielkim smakiem zgrupowano, pod alegoryczną postacią Sławy i biustem poety, wszystkie główne typy i postacie bohaterów i bohatererek z dzieł jego. Barwność, bogactwo i różnorodność kostiumów, świetny układ i doskonała charakterystyka osób — nie pozostawiały nic do życzenia. Udział w przedstawieniu jubileuszowym przyjęli: w części deklamacyjnej p. N. P. Nikandrow i pani E. R. Kotlar; w części dramatycznej pp. W. M. Kuźniecowa, M. M. Awierjanow i pani E. R. Kotlar; w części wokalne, oprócz dobrze prowadzonych przez p. S. T. Nowarienko chórów mieszanych, dały się słyszeć, jako solistki, panie J. A. Gorskaja i M. G. Pszenicznia. Akompanijowali pp. P. W. Drowing i A. W. Zatajewicz.

— **Na rzecz budowy domu Towarzystwa Dobroczynności dla chrześcijan.** Dyrektor bawiącego w naszym mieście cyrku, p. *Godfroy* z własnej inicjatywy powziął chwalebny projekt dania przedstawienia na dochód miejscowego towarzystwa dobroczynności, celem powiększenia funduszu na wykończenie własnego domu Towarzystwa. Przedstawienie to, mające się odbyć w przyszłą Niedzielę, d. 18 b. m., urozmaicone wyborowym programem ściągające niewątpliwie całe tłumy widzów do cyrku, dyrektorowi którego należy się prawdziwe uznanie za szlachetną inicjatywę.

— **Z Towarzystwa pomocy dla ubogich wyzn. Mojż. w Piotrkowie.** Niżej wymienieni ofiarowali na rzecz Towarzystwa, pp.: Al. Landsberg warszaty ślusarskie wartości rs. 448, Markus Braun (oprócz placu wartości rs. 4,000) — gotowizną rs. 500, Henryk Rejcher z Sosnowca rs. 500, Szlossberg z Bugaja rs. 500.

Za bojne ofiary Zarząd składa szanownym ofiarodawcom serdeczne podziękowanie.

Prezes Zarządu *Gustaw Lewy*.

Członek-Sekretarz *Seweryn Szwarcenberg*. — **Internat przy tutejszym gimnazjum** zostanie od wakacyj przeniesiony do domu p. Rudowskiego przy Alei Aleksandryjskiej. Usunięcie internatu z najludniejszej części miasta i do tego z domu pełnego innych lokatorów, hotelowej służby i przyjezdnych — jest niezaprzeczoną zasługą nowego dyrektora tegoż gimnazjum, p. Ochremienki. Nowe locum, w którym, oprócz internatu i osób nadzór nad nim sprawujących, nikt więcej mieszkac nie będzie — jest bardzo szczęśliwie pomyslane — i, co prawda, lepszego w tej chwili znaleźćby nie podobna. Dom wprowadzie nowy i, z tego względu, mogłaby powstać niejaka wątpliwość, czy dostatecznie suchym się okaże; ale sądzimy, że obawa ta płonna. Dom był dobrze stawiany i miał czas wyschnąć; wreszcie, o ile słyszeliśmy, fachowa opinia tutejszej władzy budowlanej usuwa zupełnie tę obawę.

— **Wyścigi Towarzystwa Cyklistów,** które miały się odbyć dnia 4 b. m. i odłożone zostały skutkiem niepogody, odbędą się jutro na tutejszym torze, a mają przyjechać na nie z Warszawy głośni jeźdźcy wyścigowi: obaj Wyhowscy, Barański, Benet — oraz do biegu damskiego p. Wester z Wiednia, Kocięcka z Warszawy i inni.

— **Amatorzy gry w „Lawn-Tennis“** urządzili w tych dniach rodzaj wyścigów, w grze, na cykłodromie miejscowego Towarzystwa Cyklistów, dla przekonania się,

który z nich doszedł do większej w tej grze wprawy. W próbie przyjęło udział pięciu amatorów: każdy z nich obowiązany był przegrać z każdym z czterech pozostałych jedną partycję (set); każda zaś partycja składała się z czterech par (games). Rezultat okazał się następujący: największą ilość partii wygrał p. L., następnie p. Br., wreszcie p. N.

— **Piotrków-Łódź.** Do władzy gubernijalnej wniesiono podanie o pozwolenie na przeprowadzenie studjów budowy projektowanej kolejki wązkotorowej z Piotrkowa do Łodzi. Stanowiła by ona w takim razie przedłużenie kolejki Sulejowskiej, na którą, jak wiadomo, otrzymał koncesyj p. Psarski.

— **Spółka akcyjna Warszawskich kapitalistów** zamierza pobudować cukrownię pod Piotrkowem.

— **Nowa farbiarnia.** Eliasz Birnbaum otrzymał pozwolenie na budowę farbiarni parowej w Dąbrowie pod Łodzią.

— **Zbrodnia.** W tych dniach we wsi Łazowie gminy Chocim, uduszono kobietę wiejską w jej mieszkaniu w pościeli, poczem podpalamo łóżko dla zatarcia śladów. Wskutek jednak braku cugu w zamkniętej izbie, ogień nie chciał się zająć płomieniem, co też przyczyniło się do odkrycia owej zbrodni i niedopuszczenia pożaru. Zdaje się, że grało tu niejaka rolę prawo dożywocia, jakie przysługiwało nieszczęsnej kobiecie do zajmowanego lokalu.

— **Piorun.** We wsi Rząśnia w powiecie radomskim, d. 4 b. m. w porze południowej zapaliły się od pioruna zabudowania włościanina Stasiaka; jednocześnie ten sam piorun uśmiercił kobietę wraz z krową, którą prowadziła ona do obory. Troje dzieci, pozostających podówczas w chałupie spaliło się na popiół. Ratunek był niemożliwy, gdyż wszyscy ludzie znajdowali się na nabożeństwie; kto wie wreszcie, czy i bez tego chcieliby nieszczęśliwych ratować, wobec znanego przesądu naszego ludu, że pożaru od pioruna gasić nie należy!...

— **W Pabjanicach** niebawem utworzoną zostanie kancelaryja rejenta hipotecznego.

— **Dywidenda.** Tow. akc. wyrobów półwełnianych Rudolfa Kindlera w Pabjanicach dało dywidenty za r. z. 14 proc.

— **Pasporty zagraniczne.** Dowiadujemy się z wiarogodnego źródła, że niebawem nastąpi wydawanie pasportów zagranicznych mieszkańcom Łodzi w miejscowym biurze policyjnym.

— **Sezon sprzedaży na towary łódzkie** już się rozpoczął. W tych dniach — jak pisze kor. łódzki „Kur. Codz.“ — przybyło już do Łodzi kilku znaczniejszych kupeców z Cesarstwa, którzy dokonali większych transakcyj. Oczekiwany jest zjazd liczniejszy. Towarów na składzie fabrykanci łódzcy posiadają sporo; ceny jednak towarów trzymają się norm zeszłorocznych, tembardziej, że niezadługo nastąpi czas wielkiego jarmarku towarowo-przemysłowego w Jarmolińcach, dokąd, według obliczenia komisjonerów, Łódź w tym roku zamierza posłać wyrobów tkackich za sumę przeszło 3,000,000 rb. Jarmark ten dla przemysłu łódzkiego zawsze bywa bardzo korzystny, głównie dlatego, że sprzedaż idzie za gotówkę.

— **W księgarniach łódzkich** ukazał się w sprzedaży bardzo ozdobnie wydany przez „Spółkę wydawniczą“ w Łodzi album p. t. „Królowie Polscy“, złożony z czterdziestu wizerunków dawnych królów, według rysunków Matejki.

— **Stacyja elektryczna.** Zdecydowano ostatecznie urządzenie centralnej stacyi elektrycznej w Łodzi, na użytek fabryk oraz dla oświetlenia ulic i rynków miejskich, bez wykupu jednakże obecnie funkcjonującej gazowni.

— **Droga żelazna fabryczno-łódzka** zawiadomiła odnośnie władze administracyjne, że budujący się obecnie drugi tor oddany zostanie 1 września r.b. do użytku publicznego.



## Z dalszych stron.

— Z Płocka. „Czy potrzebne jest Towarzystwo rolnicze w Płocku?” Pod tym tytułem czytamy w „Echu Płockim i Łomżyńskim” artykuł p. Jana Tarskiego, który równie dobrze można by zatytułować: „Czy potrzebne jest towarzystwo rolnicze w Piotrkowie, Radomiu, Kielcach” i t. d. Wkrótce — pisze pan T. — wniesione będzie do władzy podanie obywateli płockich o utworzenie towarzystwa rolniczego; dlatego też rzecz ta podlega obecnie dyskusji *pro i contra*. Słysząc się dają różne zdania. Jedni z utęsknieniem oczekują wskrzeszenia instytucji, która pozostawiła tak świetną tradycję z przed czterdziestu laty — drudzy zaś z wątpliwością kiwają głowami mówiąc: czyż się to u nas uda? czyż zdobędziemy się na coś dodatniego? czyż niedość sekcji rolnej w Warszawie?

Otóż tym panom, wątpiącym w swe siły, tym kunktatorom rozwoju społecznego, niech wolno mi będzie przypomnieć, że instytucje publiczne przy ich stwarzaniu, kują się na wyrost, nie tylko dla obecnego pokolenia, ale i dla pokoleń przyszłych. Co nam zdaje się być nieuchwytną jeszcze mrzonką, synowie nasi do codziennych potrzeb zaliczać będą. A my sami czyż nie patrzymy ciągle na żywioły prawie rozwój sił miejscowych.

Więc przecie tam, gdzie słowem żywym porozumieć się można, więcej zbliżyć się działacz do działacza, współpracownicy z jednej niwy udzielać sobie swych spostrzeżeń. Przecie, gdy każdy fach, każdy cech ma swoje zgromadzenie i gospodę, jedni tylko rolnicy, podstawa bytu krajowego, samopas błądzić muszą.

Powiadają, że mamy sekcję rolną w Warszawie, tam więc wszystkie lepsze siły odbiegną? A czyż państwo nie wiecie, że każdy niemiec należy do 25 verejnów: politycznych, artystycznych, religijnych, gimnastycznych etc. Pomimo to jeszcze nie zalega w swej zawodowej działalności. Może więc kto chce nadal pogodzić te dwie sprawy: jeździć do Warszawy i do Płocka. Ale czyż sekcja rolna daje nam to, co dać może miejscowe stowarzyszenie z tak szerokiemi atrybucjami (\*), do którego wszyscy rolnicy mogą i powinni należeć, zamiast jakichś kilku czy kilkunastu członków, jeżdżących od czasu do czasu, z uszczerbkiem dla gospodarstwa i kieszeni do Warszawy.

(\*) Patrz Ustawę normalną.

Sekcja rolna, wedle zdań poważnych w kraju rolników, pomimo utworzenia się prowincjonalnych towarzystw, winna pozostać, jako ich centralny organ, któremu będą przedstawione kwestyje cały kraj obchodzące. Winna też być niejako wyższą instytucją naukową, mogącą w każdej chwili korzystać z usług specjalistów, pracowni doświadczalnych, jakich na prowincyi trudno znaleźć, tym sposobem dawać towarzystwom rolniczym naukowe wskazówki.

Jeżeli w Poznańskim i Galicyi wszyscy włościanie należą do kółek rolniczych, których jest kilkanaście na obszarze równającym się naszej gubernii, to czyż nasza okolica nie będzie podatna, aby z niej zebrać tyle śmietanki umysłowej, ile wystarczy do stworzenia jednego fachowego stowarzyszenia? Niepewnodzenie w tej sprawie byłoby to prawdziwe „testimonium paupertatis” wypisane przez kończące się stulecie dla naszej inteligencji.

Z drugiej strony przecież na zebraniach naszych nie potrzebujemy od razu pouczać Europy i wydawać encyklopedyi rolniczej. Śledźmy tylko za postępem rolnictwa w kraju i zagranicą, prowadźmy doświadczenia, zrzeszajmy się do przedsięwzięć ekonomicznych. Wspierajmy się wzajemnie radą, z doświadczenia życiowego płynącą; spoglądajmy razem w przyszłość, a przecie setka oczu zbrojnych w wiedzę teoretyczną i praktyczną, dalej i jaśniej zobaczy, niż samotny rolnik zasklepiony w ciężkiej pracy na odludnym folwarku.

Niestety, minęły czasy patryjarchalnej gospodarki. Szalony wiek pary i elektryczności wciągnął nas pomimo woli na tory wszechświatowej techniki i międzynarodowego handlu. Jesteśmy dziś jak ten okręt miotany falami, który bez zbawczej latarni morskiej, lada chwila o skały rozbić się może. Więć tym światelkiem zbawczym, które zamigocze nad mazowieckimi niwami, może tym drogowskazem w chaosie ścieżek rozlicznych, będzie nam zrzeszenie samowiedzy naszej, ześrodkowane w przyszłym towarzystwie rolniczym.

— W Kijowie p. Jan Owsinski, autor „Nowego systemu rolnictwa”, zorganizował nowe stowarzyszenie, które nazwał „Organizmem ekonomicznym”. Zadaniem tego stowarzyszenia ma być takie połączenie rolnictwa z przemysłem, ażeby przemysł nie gnębił rolnictwa, lecz, przeciwnie, dopomagał mu do rozwoju i przetrzymywania kryzysów naturalnych. „Organizm ekonomiczny” ma w tym celu zakładać po wsiach przeróżne niewielkie fabryki i warsztaty i dążyć, do tego ażeby stowarzyszone fabryki i warsztaty wyrabiały dla siebie wszystko niezbędne, a więc cukier, szkło, tkaniny i t. p., oraz prowadziły między sobą pewnego rodzaju handel zamienny. Akt notaryjalny nowego stowarzyszenia podpisali pp.: Jan Owsinski, Wacław Sikorski, Józef Janczewski, Ignacy Żuchowski, Cwietkow, Konstanty Langert, Stanisław Skalski, Lucyjan Jurkiewicz i Stanisław Dobrowolski.

## Z BIBLIOGRAFII I PRASY.

— „Ateneum” ostatni zeszyt (za m. maj) zawiera: „Szybiek życia i śmierci F. Chopina” przez F. Hoessicką; „Na szczycie” (fragment z poematu)

p. K. Tetmajera; „Dla miliona” powieść p. A. Gruszeckiego; „Mickiewicz i Puszkina, jako bajroniści” p. J. Tretiaka; „Mechanika społeczna” p. dr. L. Winiarskiego; „Wł. Reymont” p. M. Krzymuska; „Chemii przy wysokich temperaturach” p. dr. Z. Yoteyko-Rudnicka; „W obozie rzekomych rozbitków” p. K. Włostowskiego; Rozbiory i sprawozdania; Nowości naukowe i literackie; Kronika miesięczna.

## Licytacje w Piotrkowie i gubernii.

W dniu 3 (15) czerwca w m. Łodzi w domu pod № 12 przy ulicy Zakątnej na sprzedaż mebli sprzętów, bilardu, pianina i t. d., od sumy 292 rs. 50 kop.

— 2 (14) lipca w sądzie zjazdowym w Łodzi na sprzedaż nieruchomości położonej w temże mieście przy ul. Ogrodowej, pod № 648 (starym) a teraz 64/60 dd, od sumy 7000 rb.

— 25 czerwca (6 lipca) w sądzie gminnym I okręgu p-tu łaskiego na sprzedaż nieruchomości, położonej w m. Pabjanicach pod № 41, od sumy 150 rs.

— 22 czerwca (3 lipca) w sądzie zjazdowym w Częstochowie na sprzedaż nieruchomości, położonych: 1) w osadzie Kłobucko pod № polic. 48, hipot. 51, od sumy 500 rs. 2) w osadzie Mstów, pod № polic. 94, od sumy, 400 rs. 3) w m. Częstochowie przy ul. Św. Rocha pod № 904, od sumy 1800 rs.

— 3 (15) czerwca w magistracie m. Częstochowy na budowę nowego domu, obory i stodoły w osadzie leśnej Herby, od sumy 4436 rb. in minus.

— 15 (27) czerwca w magistracie m. Zgierza na 3-letnią dzierżawę 15 sklepów.

— Tegoż dnia w magistracie m. Będzina na 3-letnią konserwację 7 studni w m. Będzinie, od sumy 252 rs. in minus.

— Tegoż dnia na komorze w Herbach na sprzedaż skonfiskowanych towarów, od sumy 654 rs. 16 k.

— 14 (26) czerwca w urzędzie p-tu łaskiego na 3-letnie oświetlanie 88 latarni w m. Pabjanicach, od sumy 127/10 kop. za jedną latarnię, w ciągu jeonej nocy, in minus.

— Tegoż dnia w magistracie m. Zgierza na prawo polowania w ciągu 3-let na gruntach miejskich: w lasach m. Zgierza, od sumy 161 rs. 50 kop. rocznie, in plus.

— 9 (21) czerwca w magistracie m. Piotrkowa na dostawę nowych i reperację starych latarni w m. Piotrkowie od sumy 367 rs. 76 kop.

## Nowy Rozkład jazdy pociągów na Stacji Piotrków

od dnia 6 (18) Maja 1899 roku.

### Odchodzą z Piotrkowa:

do Granicy i Sosnowca	do Warszawy
2 m. 41 w nocy kuryjer.	3 m. 4 w nocy kuryjer.
4 m. 34 w nocy osobowy	4 m. 59 w nocy os.-tow.
5 m. 22 w nocy tow.-os.	6 m. 35 rano osobowy
9 m. 29 rano pocztowy	8 m. 30 rano osobowy
12 m. 36 po poł. osobowy	10 m. 33 rano osobowy
5 m. 4 po poł. pośpiesz.	1 m. 25 po poł. pośpiesz
6 m. 40 po poł. osobowy	6 m. — wiecz. pocztowy
9 m. 49 wiecz. osobowy	8 m. 14 wiecz. osobowy
do Częstochowy	

### Przychodzą do Piotrkowa:

z Granicy i Sosnowca	z Warszawy
11 m. 50 w nocy osobowy	10 m. 55 w nocy osobowy

# O G Ł O S Z E N I A.

## GWARANCYJA ZUPEŁNA.



Gwarancja zupełna.

Wykończenie eleganckie, materyjał najlepszy, przy zastosowaniu na rok 1899 najnowszych ulepszeń, Ceny możliwie niskie.

## Fabryka Rowerów

„The white Fleyr”

## Bracia Lange w Łodzi

ulica Św. Andrzeja № 27.

Rowery, Tandemy i maszyny wielosiedzeniowe. Reprezentant na Piotrków i okolice A. LUFT (dom W-go Stronczyńskiego).

(0-17)



## Piotrkowskie Towarzystwo Wzajemnego Kredytu

podaje niniejszem do wiadomości, iż oprócz dyskonta weksli:

- 1-o Przyjmuje na przechowanie papiery procentowe, dokumenty i inne wartości za opłatą 1% od tysiąca, za każdy następny tysiąc po kop. 75;
- 2-o Wydaje przekazy na: Warszawę, Łódź, Będzin, Sosnowiec, Częstochowę, Kalisz, Tomaszów, Lublin, Radom, Płock;
- 3-o Inkasuje należności z weksli i innych dokumentów;
- 4-o Udziela pożyczki pod papiery procentowe, towary, konosamenty, frachty;
- 5-o Przyjmuje do realizacji papiery wylosowane oraz kupony;
- 6-o Przyjmuje na lokację procentową kapitały.

**NB.** Wobec zbliżającej się pory letniej a z nią wyjazdów na letnie mieszkania, Zarząd Towarzystwa zwraca szczególną uwagę na punkt 1-y niniejszego ogłoszenia. (4-2)

(1-1)

### Towarzystwo Akcyjne

## „ARTURA KOPPEL“

w Petersburgu, Newski Pr. № 1

Oddziały: Moskwa, Odesa, Warszawa, Władywostok, Helsingfors.

Przyjmuje wykonywanie projektów **na zakłady Cegielniane i Ceramiczne**, zarówno jak i zaprowadzanie wszelkich niezbędnych maszyn systemu Inżyniera **E. GÖTÖP, Berlin.**

**Plany pieców najlepszych systemów dla cegielni, zakładów ceramicznych i cementu.**

Katalogi i kosztorysy na każde żądanie. (19622 M. M.)

Zatwierdzone przez JW. Ministra Spraw Wewnętrznych i kaucyjowane pod firmą

„Warszawskie Biuro Ogłoszeń“  
w Warszawie.

**Z**akład Chirurgiczny i Ginekologiczny doktora Solmana, Warszawa, Aleja Szucha 9. Stałe pomieszczenie chor. Ambulatoryjum od 12-1. Rentgenoskopia. (26-10-2)



## GEBETHNER I WOLFF w Warszawie

17 Krakowskie-Przedmieście 17

### Skład fortepianów, pianin i organów.

### WYNAJEM.

(25-24)

Filija: ŁÓDŹ, Piotrkowska 46.



**Zakład elektrotechniczny** Warszawa  
**Adama Klimkiewicza** Senatorska 35.

Poleca przeciw **koniokradom, złodziejom**, specjalne **Ostrzegacze** elektryczne od rb. 15. Telefony, Dzwonki, Elementy, Maszynki do elektryzacji, Cewki, Motorki i t. d. — Fonografy i walce do nich z muzyką, śpiewem także polskim, ruskim i t. d. — Cenniki ilustrowane bezpłatnie. (10-8)

### Sekcja VII-a Górniczo-Hutnicza

Warszawskiego Oddziału Najwyżej zatwierdzonego Towarzystwa popierania rosyjskiego przemysłu i handlu

niniejszem podaje do publicznej wiadomości, że posiadając w swym gronie specjalistów każdego górniczego kierunku, bezpłatnie informuje potrzebujących we wszystkich sprawach dotyczących przemysłu górniczego i hutniczego (poszukiwań, eksploatacji i t. d.). Zgłaszać się należy listownie i osobiście: do Sekcji Górniczo-Hutniczej w Dąbrowie Górniczej (w gmachu Resursy). (24-14-2)

### Mieszkanie w willi Uszczyn

położonej wśród lasu sosnowego z małym parkiem w gęście angielskim do wynajęcia, 5 wiorst od m. Piotrkowa. Wiadomość we wsi Witowie u administratora tegoż majoratu. (3-3)

### ZAOFIAROWANIE

**Student** z trzeciego kursu Politechniki w Graen, poszukuje na dwa miesiące lekcji na wsi. Podejmuje się przygotować do gimnazjum Krakowskiego, lub wykładać język niemiecki. Szczegóły i warunki: **Piotrków Łuczyska.** (4-4)

### ZNALEZIONA (6-4)

jeszcze w r. 1897 w Piotrkowie na ulicy, **znaczniejsza suma pieniędzy**, jest do odebrania, za udowodnieniem własności, i odpowiednim wynagrodzeniem znalazcy. Wiadomość bliższa u Księdza Gruchalskiego, wikaryjusza parafii Piotrków.



Doz. przez War. Urz. Lek. № 337.

**PUDER IRIS**

nieszkodliwy

Żądać w blaszanym opakowaniu z podpisem H. Lachs. Pudełko

po kop. 15, 30, 50 i rs. 1. Zwraca się uwagę na № 337. (12-4-2)

### „NADZIEJA“ Pracownia Obuwia

**męskiego, damskiego i dziecięcego** (istniejąca od dnia 1 października 1897 r. w Piotrkowie w domu p. Adamczyka) przy ulicy „Moskiewskiej“ **przeniesioną została do domu ks. Jüttnera przy tejże ulicy.**

Polecając się z swym towarem względem Szanownych Pań i Panów, zapewnia najsołennej, że potrafi i nadal, tak jak dotąd, zadość uczynić wszelkim, najwyszukańszym ich wymaganiom. **Ceny bardzo umiarkowane.** Materjały wyborowy. Robota na termin. (52-3-2)

## Tadeusz Kowalski i A. Trylski

WARSZAWA, MIODOWA № 4

jako **WYŁĄCZNI REPREZENTANCI** polecają

z fabryki

## Walter A. Wooda

## ŻNIWIARKI i KOSIARKI

najwięcej u nas rozpowszechnione i uznane za najlepsze

oraz z fabryki **J. W. Stoddard et C-o** w Dayton

## GRABIE KONNE „TIGER“

najtrwalsze ze wszystkich.

**CENNIKI** wysyłamy na żądanie.

(W. B. O. 3448) (6-3)

Redaktor i wydawca **Mirosław Dobrzański.**

Доволено Цензурою.

Печатано въ Петроковской Губернской Типографіи.

zdrowa. To prawie zbrodnia przewidywać śmierć tych, Helena jest dzięki Bogu tuż obok nas, prawie zupełnie strasznych rzeczach, to mię przeraża! Droga nasza — Kuzynie, proszę cię, nie myśl więcej o tych czynach, silnie zarumieniona, powstała szybko, mówiąc:

mój musiał wyrażać dużo czułości, gdyż młoda dziewczyna, spojrzałem znów na Maryję, a tym razem wzrok należy i...

mi się jakaś cząstka radości w tem życiu jeszcze nym oporze, doszedłbym w końcu do przekonania, że hem, dotknął mnie w rzeczywistości, po rozpaczy i sil-

Gdyby ten straszny cios, który sobie wyobrażał siebie, nymamy się, że zrobiliśmy dobrze, słuchając samych się w końcu to, do czego serce ciągnie, a wtedy przeko-

puli, potem na wszystkie wzrusza się ramionami i robi smutkiem, wyrzuty sumienia zamieniają się na skru-

go oporu. Czas wszystko łagodzi: rozpacz uchodzi przed

ły, my oboje nie mieliśmy siły stawić im zbyt długie-

dzo walczyć przeciwko prawom natury; nie miałbym si-

— Szalony jestem! Dlaczego miałbym tak bar-

głoności, mówiłem sam do siebie:

słabości charakteru ludzkiego wogóle, a swego wszcze-

szą formę; a stając się coraz bardziej wyrozumiałym na

na nią i powoli marzenia zaczęły przybierać łagodniej-

dywała nurtujące mój umysł myśli. Patrzyłem wciąż

rażone oczy, powiedział mi, że w pewnej części odga-

Spojrzałem na Maryję; jej wilgotne i jakby prze-

względne, zanaadto cyniczne—byłaby to zbrodnia prawie!

żądać czegoś podobnego. Byłoby to zanaadto bez-

— 36 —

Kasyana; nie lubiły zgilek i wystawnych tuale i nie nosiły takie ustrome zacięte, nad gwałtowne wille koło skiego domu, nad brzegiem morza. Owe panie prze-

w Saint-Nazaire z prośbą, o wynajęcie dla mnie wiej-

tem natychmiast do mojego kolegi, mieszkającego

na przeszkodzie, że za osiem dni wyruszamy. Napisa-

Postanowiono, jeśli nie nadzwyczajnego nie stanie

zaczęła klasnąć jak dziecko w dłonie.

pełnie już teraz zdrowa Helena, a Maryja z radości

— Bardzobyw tego pragnęła—odpowiedziała zu-

Normandy, spędzić kilka miesięcy nad brzegiem morza?

— A gdybyśmy tak pojechali do Bretanii, lub

mówić o morskich kąpielach i ja zawałem nagłe:

śniadaniu. Nie wiem już z jakiego powodu zaczęliśmy

a przychylną tego jest projekt, jaki powzięliśmy przy

Dzisiaj wszyscy jesteśmy w doskonałym humorze,

4 Lipca.

przysięść tutaj do nas, lecz jakos opóźnia się zbyt znacznie.

chając.—A teraz idź zobacz, co robi Helena, przyrzekała

— O tak, to dobrze! — odparta swobodnie oddy-

brzydki sen, który się już nie powtórzy więcej.

— Masz słusność Maryjo — szepnąłem. — Mówię

w ten sposób, jest to wyzywać przeznaczenie. Był to

— Mówię

wetki leżące na stole, silnie drżały.

a ręce, które dla pokrycia zmieszania przetrząsała ser-

kiego wzruszenia podnosiła się i opadała gwałtownie,

Głos jej był stłumiony; pierś pod wpływem wiel-

nigdy!

których kochamy. Julijuszu, proszę cię, nie myśl o tem

— 37 —

pełni wdzięku, z odkrytą szyją, powabnie z wyciętego stanika wyglądająca, z okrągłymi ramionami, wzbudzało we mnie dziwne uczucie.

Nie wiem, czy domyślała się tego, czy może nawet uradowana była, że przed tak zachwyconym mężczyzną rozacza swoje powaby, lub też uważała nas poprostu za dwoje rozbawionych dzieciaków, zadowolonych ze zrucenia krępującego ubrania? Nie wiem, czy moje uwielbienie przeczuła i odgadła, czy wiedziała że gdy podczas długich przechadzek opiera gołe ramie na mej ręce, wstrząsała mną dreszcze i że słowa banalne jakie wtedy wymawiam, służą tylko do zagłuszenia wyrzutów, jakie sobie czynię i do pokrycia nieprawych myśli? Lecz Maryjo! niewinne dziecko, bądź spokojną! Nie pozwolę nigdy byś się domyśliła pragnień, jakie mnie natchodzą, ani poznała błysków namiętności, które zaciemniają moje niebo i mnie samego zaczynają trwożyć. Przejdziesz przez życie niewinna i szczęśliwa. Ja sam, droga przyjaciółko, będę czuwał nad tobą, a przed niekczemną naturą moją bronić cię będzie najlepiej nieświadomość twoja i zaufanie mej żony, kochającej cię, jak własną siostrę.

27 Lipca.

I to wszystko napisałem wczoraj! Co za szaleństwo! O słabości ludzkiego rozumu, zasad, honoru i dobrych zamiarów! I czegoż było potrzeba, by to wszystko upadło, rozproszyło się, jak zeschłe liście w jesieni? Jednego wypadku, jednego maleńkiego nic!

Dziś, tak samo jak wczoraj, oboje w ubraniach rybaków wyszliśmy nad morze. Maryja szła naprzód,

a zamiast zachwytu nad poświęceniem własnem, tylko przerażenie nad swym upadkiem uczuwa? Nagła przejęty trwogą, wzruszony bardzo, zawołałem:

— Będiesz szczęśliwą! musisz być szczęśliwą, my oboje czuwać nad tem będziemy, przysięgam ci!

Nie przeczuwając myśli, jakie w tej chwili zaprzątały moją głowę, Maryja podniosła oczy i ze zdumieniem spytała:

— Zkądże taki zapal? Co ci się stało Julijuszu?

Czytając na mej twarzy przejmujący niepokój, ostrzeżona niewieściem instynktem, nakazującym nie wszystko badać i nie wszystko usiłować zrozumieć, nie pytała o nic, a tylko z pełnym wdzięczności uśmiechem podając mi rękę szepnęła:

— Dziękuję ci kuzynie, jesteś bardzo dobrym, lecz nie obawiaj się o mnie; żadne niebezpieczeństwo mi nie zagraża, nie myślę was opuszczać. Czy teraz jesteś zadowolony?..

— Jestem uspokojony zupełnie; dziękuję ci!

Głos nadchodzącej Heleny zmusił nas do spojrzenia w jej stronę.

— Czy już dosyć nagadaliście się? Chodźmy się teraz trochę przejść; taki czas śliczny; już dawno nie byliśmy na folwarku, chodźmy tam dzisiaj. O czem to z takim zapalem rozprawialiście?

Rzuciłem na Maryję szybkie spojrzenie, chcąc się dowiedzieć, czy ma zamiar wtajemniczyć kuzynkę w tylko co ukończoną rozprawę, lecz jej poważna i zimna twarzyczka przecząco mi odpowiadała; nie Honor kobiety.

— 38 —

— 40 —



Nie myślałem wcale z niej się uśmiewać, tylko to przebranie bawiło mnie, a może i olśniewało troszkę. W każdym razie to, że ta młoda dziewczyna, spowinięta dotąd w poważne suknie, zaledwie form kobiecych domyślać się pozwalające, u której widywałem odkryte twarz i ręce jedynie, dziś ukazywała mi się w całej